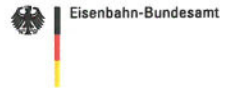




BESCHEINIGUNG FÜR INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN



Zum Nachweis der Zulassung des Instandhaltungssystems in der Europäischen Union gemäß der Richtlinie 2004/49/EG und der Verordnung (EU) Nr. 445/2011

1. ZERTIFIZIERTE INSTANDHALTUNGSSTELLE (ECM)

Eingetragener Name (einschl. Rechtsform):	Mitteldeutsche Eisenbahn GmbH
Geschäftliche Bezeichnung oder Kurzform (fakultativ):	
Vollständige Postanschrift (Straße, Postleitzahl, Ort, Land):	Postfach 1461, 06204 Merseburg, Deutschland
Eingetragene Nummer des Unternehmens: HRB 212122	Umsatzsteuer-Identifikationsnummer: DE 812 543 500

2. ZERTIFIZIERUNGSSTELLE

Eingetragener Name (einschl. Rechtsform):	Eisenbahn-Bundesamt, Sicherheitsbehörde
vollständige Postanschrift (Straße, Postleitzahl, Ort, Land):	Heinemannstraße 6, 53175 Bonn, Deutschland
Aktenzeichen der Zertifizierungsstelle:	DE/30/0016/0001

3. ANGABEN ZUR BESCHEINIGUNG

Dies ist eine	- neue Bescheinigung <input type="checkbox"/>	ECM-Kennnummer der vorherigen Bescheinigung: DE/32/0013/0006
	- erneuerte Bescheinigung <input checked="" type="checkbox"/>	
	- aktualisierte/geänderte Bescheinigung <input type="checkbox"/>	
gültig ab: 29.05.2018		bis: 28.05.2023
Art des Unternehmens: (Eisenbahnunternehmen, Halter, Instandhaltungserbringer, usw.)		Eisenbahnunternehmen, Instandhaltungserbringer

4. UMFANG DER ECM-TÄTIGKEITEN

Umfasst Tankwagen für gefährliche Güter	ja <input checked="" type="checkbox"/>	nein <input type="checkbox"/>
Umfasst andere Wagen speziell für den Transport gefährlicher Güter	ja <input checked="" type="checkbox"/>	nein <input type="checkbox"/>

5. INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN

Instandhaltungsentwicklung	ja <input type="checkbox"/>	nein <input checked="" type="checkbox"/>
Fuhrpark-Instandhaltungsmanagement	ja <input type="checkbox"/>	nein <input checked="" type="checkbox"/>
Instandhaltungserbringung	ja <input checked="" type="checkbox"/>	nein <input type="checkbox"/>

Bei teilweiser Erfüllung von Instandhaltungsfunktionen sind die Teilfunktionen anzugeben, für die diese Bescheinigung gilt (siehe die Auflistung in Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 445/2011)

- Instandhaltungsmaßnahmen gemäß VPI-Leitfaden, DB Cargo RL 900.xx(ff) + Spezifikationen EVU und ECM;
- Revisionen bis G 4.0 und Bedarfsinstandsetzungen (Instandhaltungslevel 5 nach SZS);
- Bremsrevisionen bis BR 3;
- Arbeiten an Güterwagen einschließlich Bedarfsinstandsetzungen an Kesselwagen;
- Arbeiten am Tank und seiner Ausrüstung nur, wenn dieser gereinigt und entgast ist;
- keine Komponentenaufarbeitung;
- EVIC Untersuchungen, ZfP, Schweißen untervergeben.

6. WEITERE ANGABEN

Grundlage der Zertifizierungsentscheidung: EBA 32zww/002-0001#006

Ausstellungsdatum und Gültigkeit

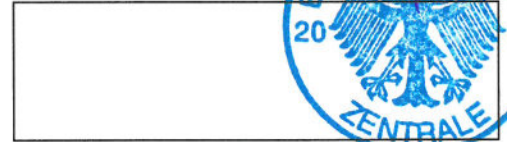
25.05.2018 – 28.05.2023

Internes Aktenzeichen

DE/32/0018/0058

Unterschrift

Stempel der
Zertifizierungsstelle





MAINTENANCE FUNCTIONS CERTIFICATE



Confirming acceptance of the maintenance system within the European Union in conformity with Directive 2004/49/EC and Regulation (EU) 445/2011

1. CERTIFIED ORGANISATION

Legal title: Mitteldeutsche Eisenbahn GmbH	Mitteldeutsche Eisenbahn GmbH
Commercial designation or acronym (voluntary):	
Complete postal address (street, postal code, city, country):	Postfach 1461, 06204 Merseburg, Germany
Registration Business number: HRB 212122	VAT No: DE 812 543 500

2. CERTIFICATION BODY

Legal title: DE/32/0013/0006	Eisenbahn-Bundesamt, NSA
Complete postal address (street, postal code, city, country):	Heinemannstraße 6, 53175 Bonn, Germany
Certification body reference number:	DE/30/0016/0001

3. CERTIFICATE INFORMATION

This is a	- new certificate	<input type="checkbox"/>	ECM Identification Number of the previous certificate: DE/32/0013/0006
	- renewed certificate	<input checked="" type="checkbox"/>	
	- updated/amended certificate	<input type="checkbox"/>	
Validity from: 29.05.2018		to: 28.05.2023	
Type of company: (railway undertaking, keeper, maintenance supplier, etc.)		railway undertaking, maintenance supplier	

4. SCOPE OF MAINTENANCE ACTIVITIES

Covers tank wagons for dangerous goods	YES	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	<input type="checkbox"/>
Covers other wagons specialized in transport of dangerous goods	YES	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	<input type="checkbox"/>

5. MAINTENANCE FUNCTIONS

Maintenance development	YES	<input type="checkbox"/>	NO	<input checked="" type="checkbox"/>
Fleet maintenance management	YES	<input type="checkbox"/>	NO	<input checked="" type="checkbox"/>
Maintenance delivery	YES	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	<input type="checkbox"/>

For partial maintenance functions, the sub-functions for which this certificate is valid (cf. list in Annex III to Regulation (EU) No 445/2011)

- Maintenance according to VPI manual, DB Cargo RL 900.xx(ff) and specifications of RU and ECM;
- Revisions up to G 4.0 and corrective maintenance (maintenance up to level 5 according to the SZS)
- brake revision up to Br 3;
- work on freight wagons including corrective maintenance of tank wagons for dangerous goods;
- work on the tank and its equipment only if it has been cleaned and degassed;
- no overhaul of components;
- EVIC tests; NDT; welding subcontracted.

6. ADDITIONAL INFORMATION

Base of the certification decision: EBA 32zww/002-0001#006

Date issued and validity

25.05.2018 – 28.05.2023

Internal reference number

DE/32/0018/0058

Signature



Certification body's stamp

